Ⓕ Notice d’utilisation

Rollator Ligero

DIETZ®
REHA-PRODUKTE

CE

DIETZ GmbH Reha-Produkte
Reutäckerstrasse 12
D-76307 Karlsbad-Ittersbach

Tel. +49 (0) 7248/ 9186 - 0
Fax. +49 (0) 7248/ 9186 - 86

Généralités

La conformité à la Directive européenne 93/42 relative aux dispositifs médicaux du rollator décrit ici est attestée.
Le rollator doit toujours être livré avec le présent mode d'emploi.
L'utilisateur doit toujours l'avoir à portée de main et le remettre au nouvel utilisateur en même temps que le produit en cas de cession de ce denier.
Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au modèle décrit dans ce mode d'emploi suite à des évolutions techniques.
Toute réimpression, traduction ou reproduction sous quelque forme que ce soit de la totalité ou d'extraits de ce document est interdite sans autorisation écrite du fabricant.
Le fabricant est titulaire des droits d'auteur.
Ce mode d'emploi n'est pas mis à jour d'office ; la dernière version est disponible auprès de Dietz GmbH.

Étendue de la fourniture

- Rollator Ligero
- Panier à provisions
- Dossier
- Notice d'utilisation
- Porte canne

Après avoir déballé le rollator, vérifiez qu'il est complet et en bon état. Si vous vous apercevez que le contenu est endommagé, veuillez informer l'entreprise de transport.

ATTENTION : Conservez l'emballage et les feuilles de protection hors de portée des enfants en raison du risque d'étouffement !

ATTENTION : Ne pas brûler les feuilles ! Lors de la combustion, des gaz toxiques peuvent être rejetés.

Indication et utilisation

Le rollator Ligero est utilisé par les personnes à mobilité réduite dont la masse corporelle ne dépasse pas 120 kg en tant qu'aide à la marche et, de manière limitée, leur permet de s'assoir pour se reposer temporairement.
Le panier grillagé accroché sous la surface d'assise sert à déposer et transporter des objets ou des marchandises.

Le rollator Ligero ne peut être utilisé que dans les espaces intérieurs, dans les habitations ou lieux publics et dans les espaces extérieurs. Il ne doit être utilisé que sur un sol plat, horizontal et égal.

Son utilisation pour d'autres usages est considérée comme impropre et est dangereuse !

Contre-indications

L'utilisation du Ligero n'est pas adaptée en cas de :

- Troubles de la perception
- Troubles importants de l'équilibre
- Manque de force dans les bras
- En cas de masse corporelle supérieure à 120 kg
- En cas de vision défaillante ou insuffisante

Le Ligero n'est pas adapté aux enfants.

Déplier le déambulateur

- Placez le rollator devant vous dans le sens de la marche
- Actionnez le frein d'immobilisation
- Tenez le rollator d'une main par la poignée
- De l'autre, appuyez sur le mécanisme de pliage jusqu'à ce qu'il s'enclenche
- Rabattez le siège vers le bas
- Rabattez le dossier en position d'utilisation et accrochez le panier par l'avant sur le cadre

Replier le déambulateur

- Retirez le panier du cadre
- Placez le rollator devant vous dans le sens de la marche et actionnez le frein d'immobilisation
- Rabattez le siège vers le haut
- Tenez le rollator d'une main par la poignée
- De l'autre, tirez le mécanisme de pliage hors de son logement d'un coup sec
- Ensuite, tirez l'ensemble du rollator vers vous

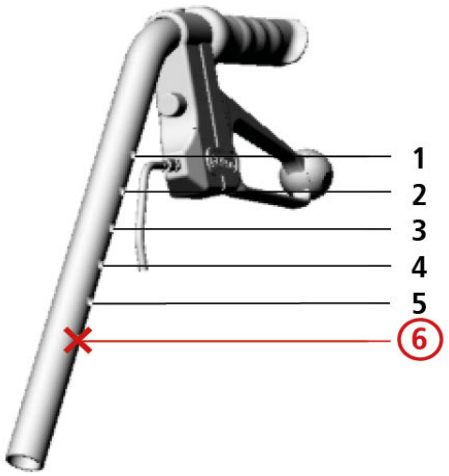
ATTENTION : Lorsque vous repliez le rollator Ligero, faites attentions à vos membres ou à vos vêtements ! Risque de pincement !

Régler des poignées réglables en hauteur

- Commencez par actionner le frein d'immobilisation
- Dévissez la vis de fixation jusqu'à pouvoir la retirer complètement
- Positionnez les poignées à la bonne hauteur (recommandation : celles-ci doivent se trouver à hauteur des poignets)

ATTENTION : Pour des raisons de sécurité, seuls les perçages 1-5 (voir illustration à droite) peuvent être utilisés.

- Une fois la hauteur réglée, replacez la vis de fixation et serrez-la à l'aide de l'écrou en étoile



Veillez à ce que la vis soit complètement rentrée dans l'orifice.
Pour ranger le déambulateur, vous pouvez également sortir entièrement les poignées de leur cadre.

Freins de service et d'immobilisation

- Pour actionner le frein de service lorsque vous poussez le déambulateur, vous devez tirer le levier de frein vers le haut
- En poussant le levier vers le bas, le frein sert de frein d'immobilisation (lors du stationnement)

Régler les freins

- L'efficacité du freinage peut être directement réglée au niveau du levier de frein ou du câble Bowden
- Le frein est bien réglé lorsque le levier de frein et le câble Bowden ne présentent plus aucun jeu et que les roulettes tournent sans frottements

Consignes de sécurité

Une utilisation conforme aux descriptions de cette notice d'information est sans danger pour l'utilisateur du rollator Ligero.

AVERTISSEMENT : Suivez toutes les consignes de sécurité. Dans le cas contraire, il y a un risque de blessure !

- Le rollator ne peut être utilisé que sur des sol égaux, horizontaux et plats.
- Utilisez le frein de service sur les chemins en pente.
- Le rollator doit se tenir sur les quatre roues de manière stable.
- Avant chaque utilisation du rollator, contrôlez si toutes les pièces montées sont correctement fixées, si les freins fonctionnent, et si les charnières du mécanisme de pliage sont intactes et complètement ouvertes.
- Le rollator ne doit pas être utilisé, si les poignées ou toute autre pièce ont du jeu !
- Bloquez toujours les deux freins avant de vous asseoir sur le rollator.
- Attention : lors d'un transfert de poids en raison de mouvement corporels, le risque de basculement du rollator est plus important !
- Si vous vous appuyez trop fortement sur les poignées, le rollator risque de basculer vers l'arrière.
- Ne suspendez pas de sacs aux poignées.
- Faites attention à vos mains lors de l'ouverture et de la fermeture du rollator ! Il y a un risque de pincement des vêtements et des parties du corps !
- Ne dépassez jamais le poids total en charge maximal de 120 kg, incluant l'utilisateur et le chargement !
- Éviter d’exposer le rollator pendant une longue période aux rayons du soleil ou à de basses températures, car certaines pièces du produit (p. ex. le cadre ou les poignées) peuvent devenir très chaudes (> 41°C) ou très froides (< 0°), ce qui pourrait causer des blessures en cas de contact avec la peau.
- Veillez à ce que le rollator ne se trouve pas à proximité immédiate d’issues de secours et d'accès et ne les bloque pas.
- N’utilisez jamais le rollator sous l’influence de l’alcool ou d'autres produits qui pourraient affecter l’attention ou les capacités physiques et mentales !
- N’utilisez le rollator que pour son usage prévu ! Ne foncez pas sans freiner dans des obstacles tels que des marches ou des rebords.
- Lorsque vous êtes assis sur le rollator, vous ne devez en aucun cas trottiner ou être poussé par une autre personne ! Il y a un risque de blessures et le produit peut également être abimé !
- Observer les règles de la circulation routière sur la voie publique.
- Dans la mesure du possible, porter des vêtements clairs et voyants. Ainsi, vous serez mieux repéré par les autres usagers.
- N'utilisez jamais le rollator pour vous assoir dans un véhicule des transports en commun ou dans tout autre véhicule à moteur. Le risque de chute est très important !
- Le rollator ne doit jamais être utilisé sur un escalator, car le risque de chute est très important !
- Si vous ne pouvez pas les contourner, les inégalités de terrain ou les rails doivent toujours être traversés en angle droit (90°).
- Le rollator ne doit pas être utilisé pour transporter de charges lourdes. Seul le panier peut être utilisé pour transporter des objets. La charge maximale admissible du panier est de 3 kg.
- Le rollator ne doit jamais être utilisé en tant que marchepied, car le risque de chute est très important !
- Les accidents graves survenant lors de l'utilisation du rollator doivent être signalés au fabricant et à l'administration compétente !
- Examinez régulièrement le cadre pour vérifier l'absence de rayures ou de fissures. Si vous constatez la présence de fissures, vous ne devez plus utiliser le rollator !
- Si vous constatez des restrictions dans le fonctionnement de votre rollator, veuillez l'apporter immédiatement à votre centre d'équipement médical pour réparation.

Entretien

Afin d'assurer à tout moment un fonctionnement sûr du rollator, nous vous recommandons d'effectuer les contrôles suivants aux intervalles indiqués.

Avant chaque déplacement, par vous-même / un auxiliaire :

- Vérifier l'efficacité des freins
- Vérifier que les raccords vissés soient bien serrés
- Vérifier le bon fonctionnement du guidon et des roues

Une fois par mois, par vous-même / un auxiliaire :

- Vérifier la stabilité des poignées de poussée et des repose-bras
- Vérifier le bon fonctionnement de la charnière du mécanisme de pliage
- Vérifier que les roues soient bien mobiles, ne soient pas endommagées, retirer les éventuelles peluches et la saleté du moyeu.

Une fois par an, par votre centre d'équipement médical :

- Vérifier que le fonctionnement, la stabilité et la sécurité de l'intégralité du rollator et de ses accessoires soient irréprochables

ATTENTION : Un rollator défectueux ne doit plus être utilisé. N'essayez pas de réparer le rollator vous-même, mais adressez-vous à votre centre d'équipement médical !

Durée de vie

Nous considérons que ce produit a une durée de vie moyenne prévue de 5 ans, à condition qu'il soit utilisé conformément à l'utilisation prévue et que toutes les consignes d'entretien et de service soient effectuées comme décrit dans cette notice d'utilisation. La durée de vie effective du produit peut varier selon la fréquence et l'intensité de l'utilisation.

Mise au rebut

Si votre rollator ne sera plus utilisé et doit être mis au rebut, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé. Si vous souhaitez le faire vous-même, renseignez-vous auprès d'entreprises de collecte locale à propos des exigences concernant la mise au rebut de votre lieu de résidence.

Nettoyage

- Frotter régulièrement le rollator avec un chiffon humide pour le nettoyer.
- En cas de salissures importantes, utiliser un produit de nettoyage doux et de l'eau chaude.
- Les roues peuvent être nettoyées avec une brosse humide avec des poils en plastique.
- Après le nettoyage, assurez-vous que toutes les pièces soient entièrement séchées, afin de maintenir la qualité du rollator.
- Pour le nettoyage, n'utilisez que des produits de nettoyage et de désinfection doux usuels. Vous trouverez des informations supplémentaires concernant la désinfection dans le chapitre suivant.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareils de nettoyage à haute pression ou de produits chimiques agressifs et corrosifs pour le nettoyage !

Transmission et réutilisation

Le nombre de réutilisation dépend de l'état, de l'usure et de la performance technique du rollator.
Une réutilisation est déconseillée lorsque :

- le cadre ou divers raccordements ne sont pas stables,
- les roues ou les freins montrent des signes d'usure,
- de l'usure est nettement reconnaissable

Lors de la transmission et de la réutilisation du rollator, veillez à remettre tous les documents techniques nécessaires à une manipulation sûre au nouvel utilisateur ou au revendeur spécialisé.

Avant d'être réutilisé, le rollator doit être nettoyé, désinfecté, réparé et approuvé par un revendeur spécialisé.
En cas de remise en état manuelle d'un produit usagé, essuyer soigneusement toutes les pièces avec un désinfectant de surface. Il est important de prendre des précautions particulières pour la désinfection des zones avec des contacts fréquents comme les poignées.

Les désinfectants suivants sont compatibles avec les matériaux :

- Désinfectant sans aldéhyde à base d'alcools (70 % d'alcool propylique maximum)
- Désinfectant libérant de l'oxygène
- Désinfectant à base d'aldéhydes

AVERTISSEMENT : Pour le recyclage, veillez aux instructions d'utilisation et de traitement du fabricant des produits d'entretien et de désinfection.

Étiquetage des produits

La plaque signalétique et les panneaux d'avertissement doivent être constamment lisibles. Sur le modèle Ligero, ils se trouvent sur la barre de liaison intérieure horizontale du cadre principal. Faites remplacer immédiatement les panneaux illisibles ou manquants par votre revendeur spécialisé.
Le numéro de série à 10 chiffres se trouve sur la plaque signalétique.

Garantie

Tous les défauts des produits à attribuer à des défauts de fabrication
ou de matériaux sont pris sous garantie.
La durée de la garantie est de 24 mois, à compter de la réception de l'avis de livraison, et au plus tard après la livraison. Les dommages survenus pour des raisons d'usure naturelle, d'une utilisation inadaptée ou non conforme sont exclus de la garantie. Il en va de même en cas d'utilisation inappropriée de produits de nettoyage ou d'huiles d'entretien ou de graisses.

Caractéristiques techniques

Charge maximale :	120 kg / 3 kg pour le panier à provisions
Poids à vide :	6,8 kg
Largeur totale :	550 mm
Profondeur totale :	670 mm
Hauteur totale :	810 mm (1. forage) – 895 mm (5. forage)
Distance entre les poignées :	450 mm
Diamètre de braquage :	710 mm
Hauteur d'assise :	510 / 560 mm
Taille recommandée :	1,55 mètre – 1,80 mètre
Pneus :	∅ 195 x 37 mm (increvables)